



COMUNE  
DI SIENA

SIENA  
2015

CAPITALE  
ITALIANA  
DELLA  
CULTURA

ATTENEO INTERNAZIONALE  
Università per Stranieri di Siena



SOPRINTENDENZA BELLE ARTI  
E PAESAGGIO PER LE PROVINCE  
DI SIENA GROSSETO E AREZZO

EXPO  
MILANO 2015



GATTAVECCHI



# musicaricerca

## **DONNA DI DENTRO ALLA TUA CASA...**

*Musica e Cucina dal Medioevo al Settecento*

Programma e direzione: Michael Stüve

5 SETTEMBRE 2015 SIENA

ORE 19.00

SANTA MARIA DELLA SCALA  
SALA SAN PIO

## PROGRAMMA

### Anonimo francese del sec. XIII

Mottetto *On parole de battre – A Paris – Frese nouvele*

Tenor: le grida del venditore di frutta al mercato di Parigi

Duplum e triplum: canti goliardici che elogiano il consumo del pesce, del cappone e del vino, in buona compagnia

### Anonimo italiano (London BM 29987)

Salterello

### Anonimo italiano del sec. XIV

Ballata *Deh, tristo mi topinello*  
... *Che sum çunto al dereanpunto*  
*Che non mançarò più d'unto*  
*Se non pane et rafanello.*

### Anonimo italiano del sec XIV

Ballata *De mia farina fo le mie lasagne*

### Magister Zacharias Chantor (sec. XIV)

Caccia *Cacciando per gustar – Ai cenci, ai toppi*

Scena di mercato dove si vendono l'olio, i funghi, il latte, la ricotta, le castagne e latterini freschi

### Henricus Isaac (1450ca-1517) Quodlibet

*Donna di dentro dalla tua casa – Dammene un pezzo di quella mazzacrocha*

### Jacobus da Milarte (sec. XV)

Villancico *Vamos, vamos a cenar*

### Juan del Encina (1458-1530ca)

Villancico *Hoy comamos y bebamos*

### Juan Ponce (1480ca-1530)

Mottetto *Ave color vini clari*

### Anonimo francese (1530)

Bassa danza *La Magdalena* e *Tourdion* *Quant je bois*

### Jan Pieterszoon Sweelinck (1562-1621)

Canone a 4 *Sine Cerere et Baccho friget Venus I*

Chanson *Un jour l'aveugle Amour*

Canone a 4 *Sine Cerere et Baccho friget Venus II*

### Anonimo inglese del sec. XVII

Canzone per *The Maid in the Mill* di John Fletcher (1647)

*Come follow me... You shall have crowns of roses*

*(You shall taste the golden thighs*

*Such as in Wax-Chamber lies,*

*What fruit please you, taste, freely pull,*

*Till you have all your bellies full...)*

### Thomas Ravenscroft (1582ca-1622)

*Tobacco fumes away all nasty rheums*

### Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Ei! *Wie schmeckt der Coffee süße!* (dalla Cantata BWV 211)

*Sooft ich meine Tabakspfeife*

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

Canone a 3 *Essen, Trinken, das erhält den Leib*

Canone a 6 *Wie der perlende Wein*

### Ensemble MUSICA RICERCATA

Giulia Peri, soprano

Stephen Woodbury, controtenor

Paolo Fanciullacci, tenor

Marco Perrella, basso

Michael Stüve, viella

Giovanni Bellini, liuto

Programma e direzione: Michael Stüve

## MUSICA RICERCATA

L'associazione culturale MUSICA RICERCATA si dedica dal 1989 alla creazione e alla divulgazione di nuovi programmi musicali e alla promozione culturale. Nel 1998 si è costituita in Onlus con la finalità di promuovere l'arte e la cultura. Unico nel suo genere riunisce un ensemble di artisti in grado di eseguire un repertorio musicale che spazia dai frammenti musicali dell'antichità a composizioni del terzo Millennio.

Dopo essersi presentata nel 1996 in due memorabili programmi al pubblico del 59° Maggio Musicale Fiorentino, MUSICA RICERCATA si esibisce in molti Paesi del Mondo (Algeria, Austria, Cipro, Colombia, Francia, Germania, Giappone, Grecia, Italia, Kenya, Olanda, Russia, Spagna), spesso su invito delle Ambasciate Italiane e degli Istituti Italiani di Cultura (Algeri, Amburgo, Berlino, Bogotá, Cartagena, Larnaca, Kyoto, Nairobi, Nicosia, Vienna e Wolfsburg). È invitata a partecipare a celebri festival quali *50 Quincena Musical* di San Sebastian, *Festival de Musique et d'Art Baroque en Tarentaise* della Savoia, *Sagra Musicale Umbra*, *Festival Internazionale di Monfalcone*, *Bachfest* di Lipsia, *Mittelfest* di Cividale del Friuli ed altri.

Unica associazione toscana di aver coordinato, tra il 1996 e il 2002, in prima persona tre progetti comunitari tra i quali un progetto *Raffaello*, nel 2003 viene scelta dalla Regione Toscana per rappresentare la cultura musicale toscana a Mosca e a esibirsi in occasione dell'invito informale nel Palazzo Pitti di Firenze dei Ministri alla Cultura di tutti i Paesi della Comunità Europea. Sostenuta da due Direzioni Generali del Ministero per i Beni e le Attività culturali, cura importanti rassegne concertistiche in Toscana e organizza a Firenze convegni internazionali su temi musicologici a cadenza biennale, collaborando con la Scuola Normale Superiore di Pisa, l'Università di Musica di Vienna, l'Accademia Statale di Musica Gnessin di Mosca e l'Università Statale di Osaka.

La sua attività ha avuto il patrocinio dell'associazione internazionale 'European Mozart Ways' per il progetto sulla storia del quartetto d'archi, iniziato nel 2006 in occasione dell'anno mozartiano.

Giulia Peri ha studiato canto e violino alla Scuola di musica di Fiesole e si è laureata con lode in Letteratura latina alla Scuola Normale Superiore di Pisa con una tesi sul *Satyricon* di Petronio: *Discorso diretto e discorso indiretto nel Satyricon. Due regimi a contrasto*, pubblicata nella collana *Edizioni della Normale*, 2007. Ha esordito come voce bianca solista del Maggio Musicale Fiorentino. Allieva di Stephen Woodbury, ha poi cantato come soprano in contesti di rilievo internazionale quali il Festival di Ravenna, I Pomeriggi musicali (Milano), Concertgebouw (Amsterdam), *Musikfest Stuttgart*, MITO SettembreMusica, Piccolo Teatro di Milano. Si dedica tanto alla musica antica quanto a quella contemporanea.

George Stephen Woodbury, tenore e controtenore statunitense laureatosi in musica alla *North Carolina School of the Arts*, dal 1976 si esibisce con i più prestigiosi istituzioni musicali quali 'Complesso fiorentino di musica antica Rof Rapp', Maggio Musicale Fiorentino, 'I solisti del madrigale', L'Homme Armè, Musica Ricercata, Nova Harmonia, Modo Antiquo,

Istituzioni Armoniche di Bologna, Ensemble Elyma di Ginevra, Coro H. Schütz di Annecy (Francia), Athesis Consort di Este e Nova Ars Cantandi diretto da G. Acciai. Dal 1990 si dedica anche all'insegnamento del canto e della tecnica vocale.

Il tenore Luciano Bonci ha iniziato giovanissimo lo studio del pianoforte e si è dedicato successivamente alla tecnica vocale, diplomandosi in canto presso il conservatorio L. Cherubini di Firenze e in Didattica della Musica presso il conservatorio G. Puccini di La Spezia. Ha tenuto concerti per i più importanti festival barocchi in Italia e all'estero e dal 1987 è impegnato anche nella direzione di cori polifonici (*Sarzanae Concentus* e *Delectare ensemble*).

Il fiorentino Giovanni Bellini ha intrapreso giovanissimo lo studio della chitarra classica per dedicarsi poi allo studio di strumenti a pizzico antichi: liuto, tiorba e chitarra barocca. Partecipa a numerosi concerti e festival quali il Festival Opera a Barga, Echi lontani di Cagliari, Settimana internazionale di musica medievale e rinascimentale a Erice e il XXVII Festival Internazionale di Mezza Estate a Tagliacozzo. Ha inciso per case discografiche quali Tactus, Amadeus e Naïve.

Francesco Tomei, contrabbassista e violista da gamba, collabora con diverse formazioni sinfoniche e da camera quali Camerata strumentale città di Prato, Orchestra di Padova e del Veneto, I Pomeriggi Musicali, *Erl Tiroler Festspiele* (Austria), Ensemble Nuovo Contrappunto, Orchestra della Toscana. Coltiva l'interesse per le esecuzioni con strumenti antichi che lo porta a collaborare con Ausermusic, Accademia de Li Musici, e Le Musiche Nove. Nel 2015 è uscito il suo primo CD da solista con l'ensemble Bassorilievi: *Trios & Quartets with traverse flute and viola da gamba di G. Ph. Telemann* (Sony-Deutsche Harmonia Mundi).

Michael Stüve, violinista e violista tedesco, ha suonato nelle orchestre della *Wiener Volksoper*, della *Wiener Staatsoper*, del Maggio Musicale Fiorentino ed è finora membro della *Capella Academica Wien*. È fondatore e presidente dell'associazione MUSICA RICERCATA e come direttore dell'omonimo ensemble svolge un'intensa attività concertistica in molti Paesi europei, in Africa, Asia e Sudamerica, partecipando a numerosi festival nazionali e internazionali. Gli oltre 200 programmi musicali innovativi da lui proposti presentano un repertorio che abbraccia tutta la storia della nostra musica. È autore di numerose pubblicazioni su temi musicologici e curatore del volume *Musica e crisi sonora*, edito nel 2004 dalla casa editrice Leo S. Olschki di Firenze.